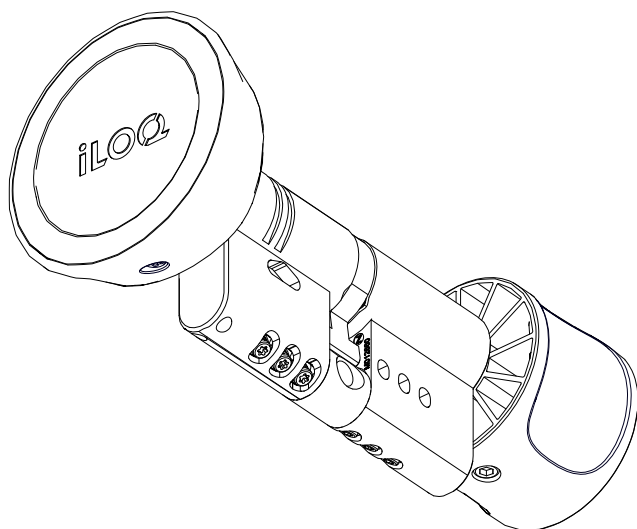




iLOQ S50

D50S.XXX(A).SD Cylindre européen

Guide de l'utilisateur



10/2023

Rév. 2.1

ID document

143173

iLOQ Oy



support.iloq.com

Contenu

1.	Informations sur la sécurité	3
1.1	Signalisations de sécurité	3
2.	Présentation.....	3
3.	Avant l'installation.....	3
3.1	Mesures de précautions obligatoires.....	3
3.2	Remarques d'ordre général.....	4
3.3	Responsabilité des fabricants.....	4
4.	Installation	5
4.1	Série iLOQ D50S.1XX(A).SD	5
4.2	Série iLOQ D50S.2XX(A).SD	6
4.3	Série iLOQ D50S.3XX(A).SD	9
4.4	Série iLOQ D50S.7XX(A).SD	12
5.	Changement de bouton/Réglage de la distance	13
6.	Rallonges de cylindre.....	14
6.1	Un côté - Version 1.....	14
6.2	Un côté - Version 2 (5 - 15 mm).....	18
6.3	Un côté - Version 2 (20 - 30 mm).....	20
6.4	Un côté - Version 2 (35 - 70 mm).....	23
7.	Instructions d'utilisation.....	26
8.	Après l'installation.....	26
9.	Mise au rebut des produits mis hors service	27
10.	Conformité.....	28

1. Informations sur la sécurité

1.1 Signalisations de sécurité

Signalisation	Description
	Signalisation générale. Affiche des informations particulièrement importantes sur l'installation et le produit.
	Lisez ces instructions attentivement avant d'utiliser les produits. Ces informations ont pour but de garantir votre sécurité et la longévité des produits.

2. Présentation

Les cylindres européens iLOQ D50S sont des cylindres de serrure électromécaniques programmables sans batterie pour le système de fermeture iLOQ S50. Les cylindres de serrure sont dotés de la technologie NFC qui ne nécessite aucune batterie.

3. Avant l'installation

3.1 Mesures de précautions obligatoires

- Ces instructions et toutes les instructions d'entretien doivent être transmises par l'installateur à l'utilisateur. En cas de différences de la documentation sur les versions en langue étrangère, l'original en anglais tiendra lieu de référence en cas de doute.
- Les cylindres de serrure iLOQ D50S doivent être installés et utilisés avec précaution, sans faire appel à une force excessive.
- Ne pas modifier les produits, sauf en conformité avec les modifications décrites dans ces instructions.
- Il n'est pas autorisé de désinstaller ou d'altérer le mécanisme antipanique de quelque façon que ce soit. La fonctionnalité du mécanisme ne peut être garanti si celui-ci a subi des manipulations.
- Les cylindres ne doivent être utilisés que pour ouvrir et fermer des portes ; toute autre utilisation est interdite.
- La clé d'accès doit être gardée de manière sécurisée afin que seule la personne autorisée puisse l'utiliser.
- En cas de perte de la clé d'accès, la clé perdue doit être inscrite sur la liste noire avec le logiciel iLOQ Manager, et les serrures concernées doivent être reprogrammées.

3.2 Remarques d'ordre général

- Les cylindres de serrure iLOQ passent tous par des essais concluants d'une durée de 120 minutes. Dans le cadre des essais, les cylindres sont installés sur une porte en acier à vantail unique à charnière ; le tout conformément à la norme EN 1634-1 (EUF129-19003368).
- Lorsque le cylindre D50S est fabriqué en plusieurs tailles, il convient de s'assurer de choisir la bonne taille.
- S'assurer que les joints ou le calfeutrage installés sur toute la porte, n'empêchent pas le cylindre D50S de fonctionner correctement.
- S'assurer qu'aucune partie en saillie du cylindre D50S et des pièces concernées, ne puisse empêcher la porte de pivoter librement.
- Installer toutes les pièces nécessaires à l'installation afin de garantir la conformité à la norme EN15684.
- Le cylindre ne doit pas dépasser de plus de 1 mm à l'extérieur de la porte, pour assurer un bon fonctionnement.
- Avant d'installer le cylindre D50S sur une porte coupe-feu, il convient de consulter l'homologation de la protection contre les incendies, afin de garantir la conformité de la porte à la norme concernée. Consultez le représentant commercial iLOQ pour une configuration correcte.
- Pour allonger la longueur du cylindre, utilisez uniquement les extensions de cylindre D50 associées (AD50.Exx).
- L'utilisation d'un mauvais type de cylindre peut bloquer ou entraver le mécanisme antipanique des serrures antipanique à mortaise. Vérifiez que le cylindre antipanique (D50S.7xx) est installé. N'utilisez pas d'autres types de cylindre (D50S.1xx/2xx/3xxx etc.) à moins que vous ayez vérifié que le type de serrure ne nécessite pas une position de came spécifique et que la came ne peut pas bloquer la fonction antipanique. Confirmez les informations à l'aide de la déclaration de conformité fournie par le fabricant de la serrure à mortaise.
- Après installation, vérifiez que toutes les pièces de la serrure sont en état de fonctionner. Lorsque le cylindre de serrure D50S est utilisé en combinaison avec des serrures antipaniques, vérifiez que la fonction antipanique de la serrure à mortaise est opérationnelle et qu'elle ne peut pas être entravée.
- Pour répondre aux exigences de la norme VdS allemande (VdS Schadenverhütung GmbH) classe BZ+ sur les portes menacées d'effraction, utilisez un cylindre haute sécurité D50S.XX0B.SD installé avec un coffre de serrure de sécurité approuvé par la VdS de classe B ou C. Ce coffre de serrure de sécurité correspond à la norme DIN 18 257 classe ES 2 et ES 3.
- Pour répondre aux exigences de la SKG*** néerlandaise, utilisez le cylindre haute sécurité D50S.XXXA.SD. Consultez le représentant commercial iLOQ pour une configuration correcte.
- Le produit ne devrait nécessiter aucun entretien et a été mis au point dans ce sens. Il ne nécessite aucun entretien régulier. Toutefois, un test de fonctionnement annuel est recommandé.

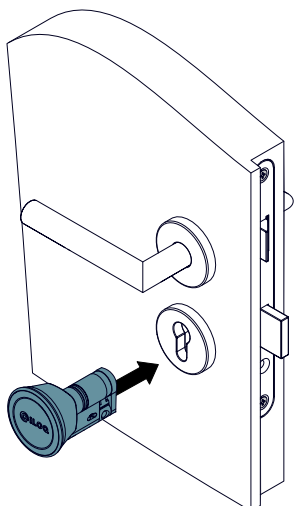
3.3 Responsabilité des fabricants

Aucune responsabilité n'est acceptée en cas de dégâts des portes ou des pièces en raison d'une mauvaise installation. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications ou toutes autres améliorations techniques sans préavis.

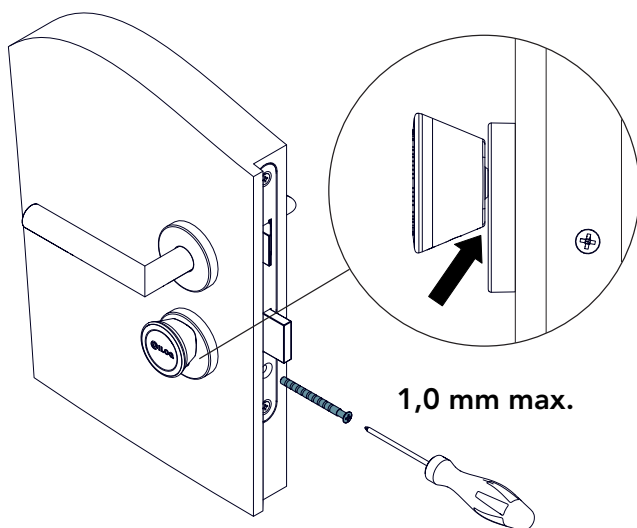
4. Installation

4.1 Série iLOQ D50S.1XX(A).SD

1. Faites glisser le cylindre dans le coffre de serrure.
Vérifiez que la came est dirigée vers le bas.



2. Fixez le cylindre dans le coffre de la serrure à l'aide d'une vis de fixation iLOQ (A10.64).
Visser avec un couple de 0,9 à 1,1 Nm. Si nécessaire, couper la vis à la longueur correcte (calcul de la longueur de la vis : $L = \text{axe} + 10 \text{ mm}$).



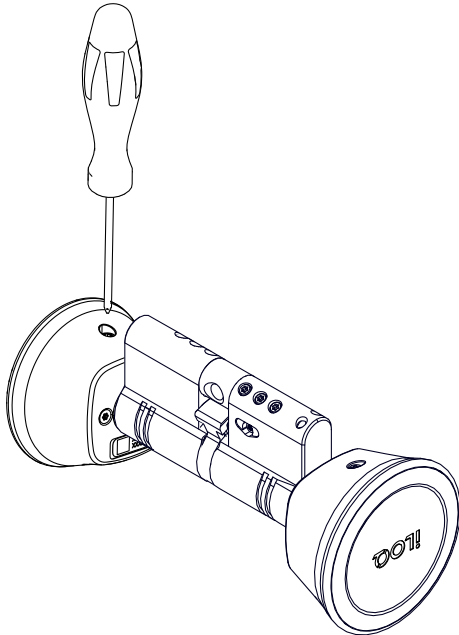
NOTEZ ! Veillez à ce que le bord du cylindre dépasse de 1,0 mm maximum du vantail ou de l'entrée de serrure.



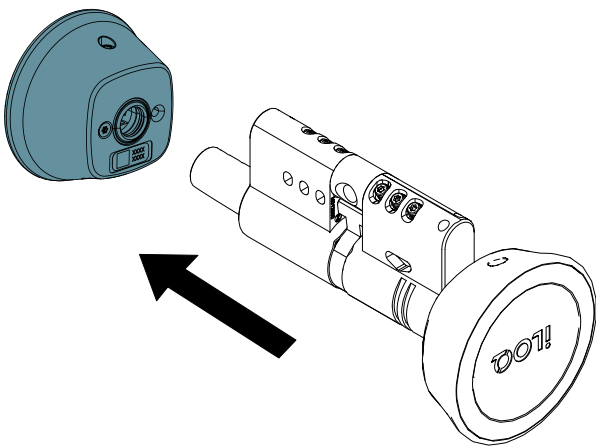
NOTEZ ! La distance du bouton peut être ajustée si nécessaire. Voir la section « Changement de bouton/Réglage de la distance » pour de plus amples informations.

4.2 Série iLOQ D50S.2XX(A).SD

1. Dévissez légèrement la vis de fixation du bouton à l'aide d'un tournevis Torx T10.
Dévissez la vis jusqu'à pouvoir retirer le bouton, ne retirez pas la vis complètement.

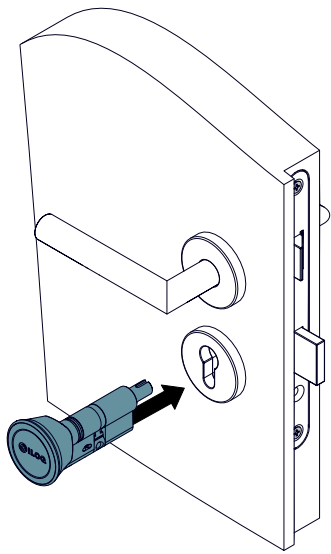


2. Retirez le bouton dévissé du cylindre.

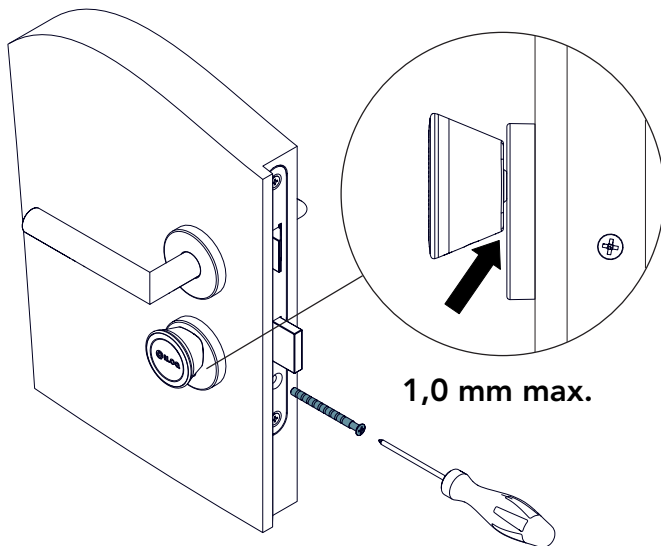


NOTEZ ! Dans les versions de haute sécurité, le côté extérieur est marquée avec le texte « Outside » (Extérieur).

3. Faites glisser le cylindre dans le coffre de serrure.
Vérifiez que la came est dirigée vers le bas.

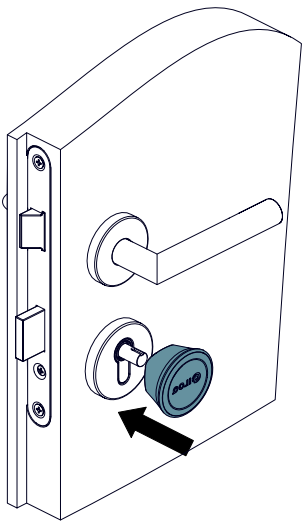


4. Fixez le cylindre dans le coffre de la serrure à l'aide d'une vis de fixation iLOQ (A10.64).
Visser à un couple de 0,9...1,1 Nm. Si nécessaire, couper la vis à la longueur correcte (calcul de la longueur de la vis : $L = \text{axe} + 10 \text{ mm}$).



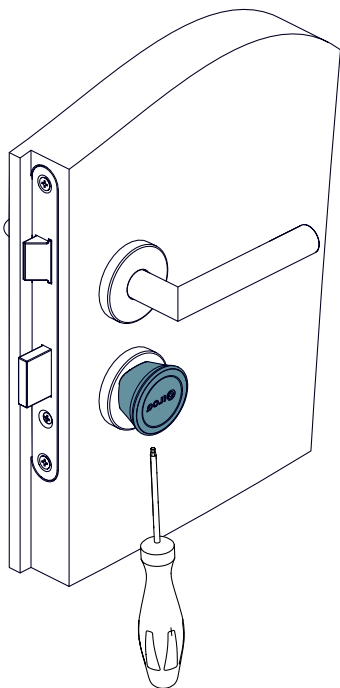
NOTEZ ! Veillez à ce que le cadre du cylindre dépasse de 1,0 mm maximum du vantail ou de l'entrée de serrure.

5. Faites glisser le bouton sur la tige du bouton.



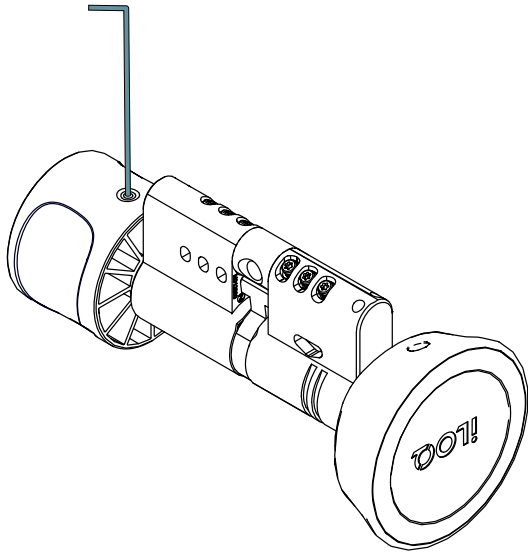
NOTEZ ! La distance du bouton peut être ajustée si nécessaire.
Voir la section « Changement de bouton/Réglage de la distance » pour de plus amples informations.

6. Vissez la vis de fixation
Utilisez un couple de serrage de 1,5 Nm.

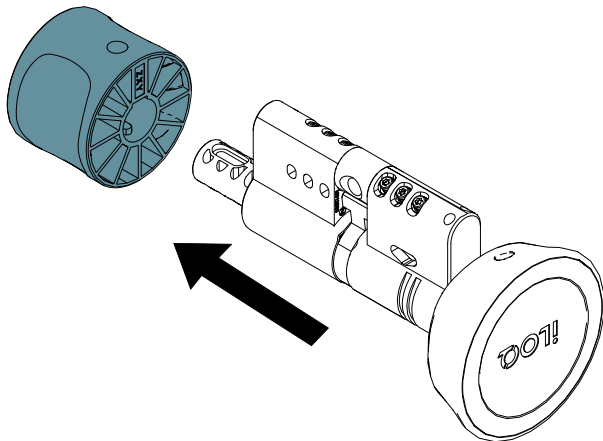


4.3 Série iLOQ D50S.3XX(A).SD

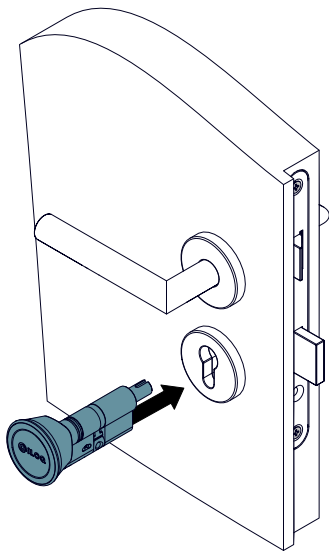
1. Dévissez légèrement la vis de fixation du bouton tournant à l'aide d'une clé Allen de 2 mm (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre).
Dévissez la vis jusqu'à pouvoir retirer le bouton. Ne retirez pas la vis complètement.



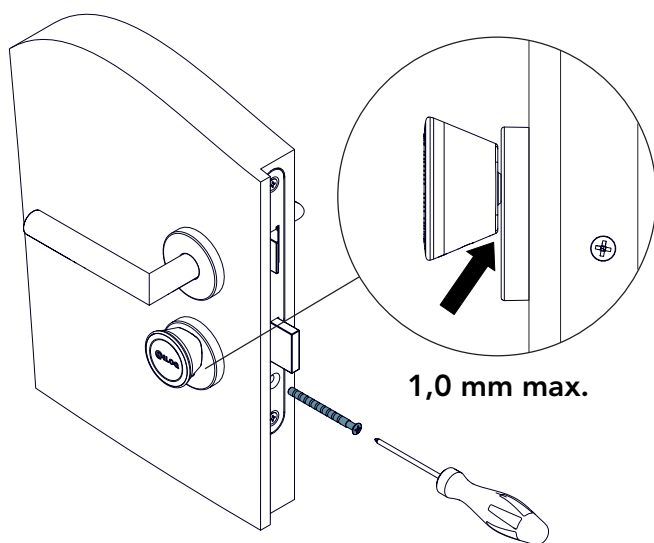
2. Retirez le bouton dévissé du corps du cylindre.



3. Faites glisser le cylindre dans le coffre de serrure.
Vérifiez que le panneton est dirigée vers le bas.



4. Fixez le cylindre dans le coffre de la serrure à l'aide d'une vis de fixation iLOQ (A10.64).
Visser à un couple de 0,9...1,1 Nm. Si nécessaire, couper la vis à la longueur correcte (calcul de la longueur de la vis : $L = \text{axe} + 10 \text{ mm}$).

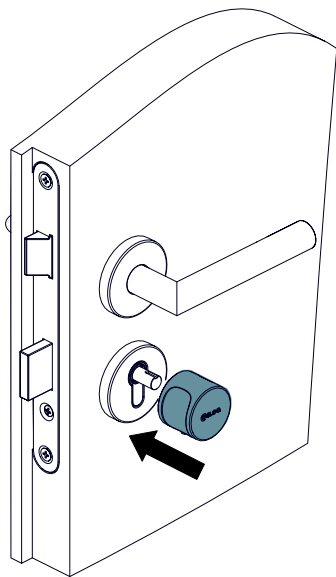


NOTEZ ! Veillez à ce que le bord du cylindre dépasse à 1,0 mm maximum du vantail ou de l'entrée de serrure.

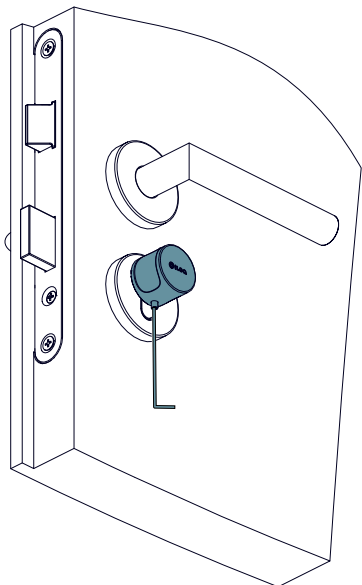


NOTEZ ! La distance du bouton peut être ajustée si nécessaire. Voir la section « Changement de bouton/Réglage de la distance » pour de plus amples informations.

5. Faites glisser le bouton tournant sur la tige.

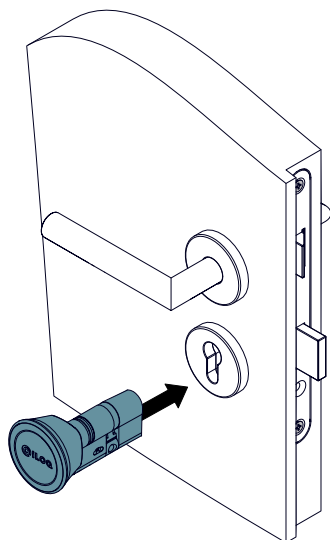


6. Visser la vis.
Visser à un couple de serrage de 0,55...0,65 Nm.

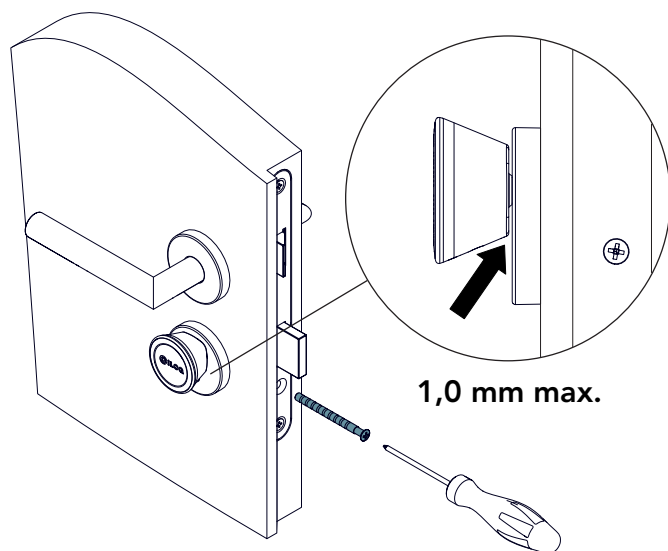


4.4 Série iLOQ D50S.7XX(A).SD

1. Faites glisser le cylindre dans le coffre de serrure.
Vérifiez que le panneton est dirigée vers le bas.



2. Fixez le cylindre dans le coffre de la serrure à l'aide d'une vis de fixation iLOQ (A10.64).
Visser à un couple de 0,9...1,1 Nm. Si nécessaire, couper la vis à la longueur correcte (calcul de la longueur de la vis : $L = \text{axe} + 10 \text{ mm}$).



NOTEZ ! Veillez à ce que le bord du cylindre dépasse de 1,0 mm maximum du vantail ou de l'entrée de serrure.



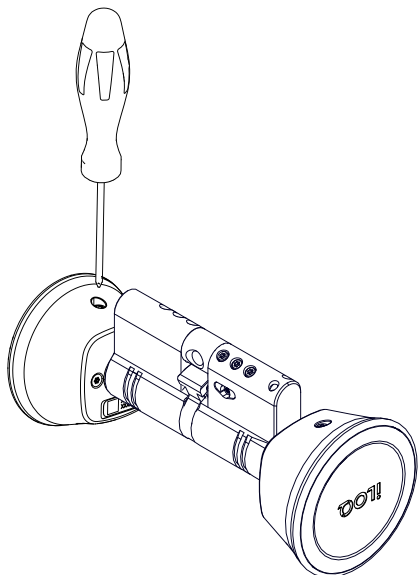
NOTEZ ! La distance du bouton peut être ajustée si nécessaire.
Voir la section « Changement de bouton/ Réglage de la distance » pour de plus amples informations.



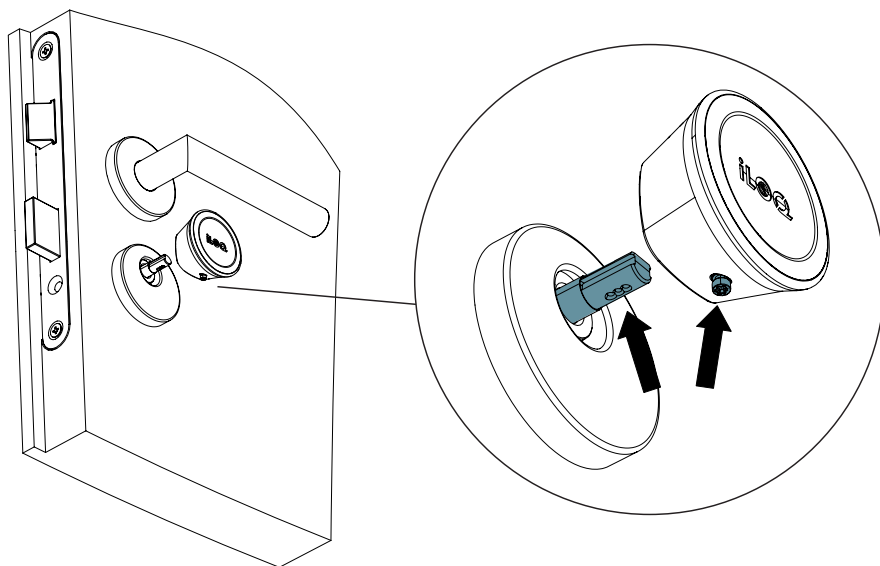
NOTEZ ! Conformément aux normes EN179/ EN1125, il est recommandé de vérifier régulièrement le bon fonctionnement de la porte antipanique.

5. Changement de bouton/Réglage de la distance

1. Dévissez légèrement la vis de fixation du bouton à l'aide d'un tournevis Torx T10.
Dévissez la vis jusqu'à pouvoir retirer le bouton ou réglez la distance du bouton. Ne retirez pas la vis complètement.



2. Réglez le bouton à la distance correcte puis vissez la vis ou retirez le bouton et remplacez-le par un nouveau.
Utilisez un couple de serrage de 1,5 Nm. La vis se fraie un chemin dans le trou de vis le plus proche et fixe le bouton en position.



6. Rallonges de cylindre

La longueur du cylindre est facilement ajustable par pas de 5 mm, de 30 mm (longueur de base) à 100 mm, grâce au système de rallonge.

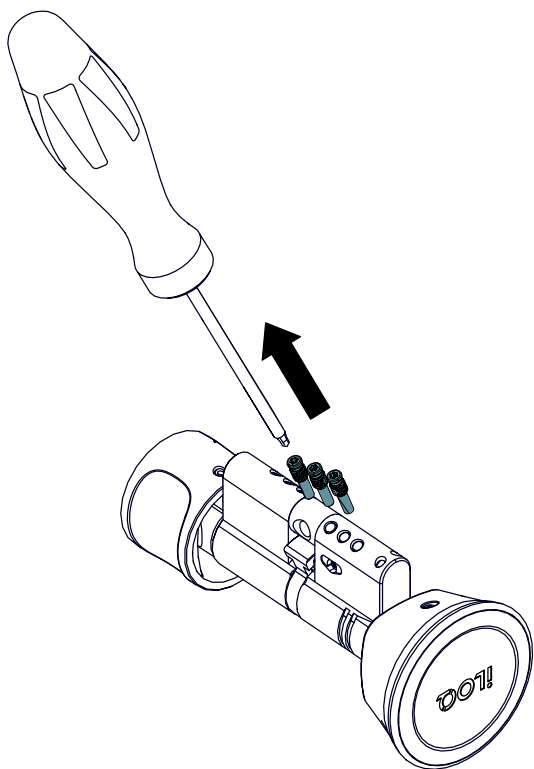
- Un élément de rallonge peut être ajouté de chaque côté du panneton dans toutes les configurations de cylindre D50S, sauf sur le iLOQ D50S.1XX.SD. Dans le D50S.1XX.SD., seul le côté bouton peut être rallongé.
- Les cylindres D50S.5xx ne figurent pas dans ce guide de l'utilisateur. Vous pourrez trouver des informations dans les guides de l'utilisateur dédiés à ces produits.
- Les cylindres antipanique iLOQ D50S.7xx.SD ne sont fournis que dans une longueur définie pour des raisons de sécurité. La longueur ne peut pas être ajustée.



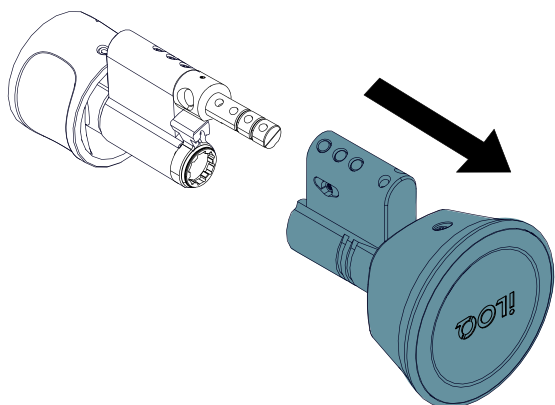
NOTEZ ! Il n'est pas possible de chaîner plusieurs éléments de rallonge. Seules une pièce de rallonge peut être installée sur chaque côté.

6.1 Un côté - Version 1

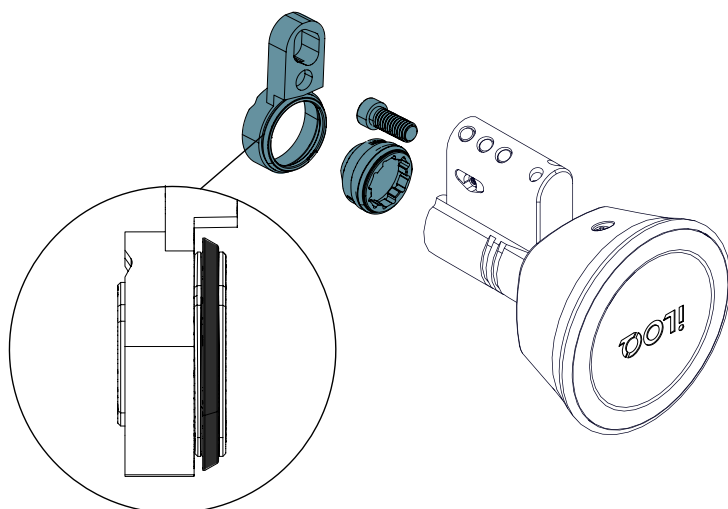
1. Retirez les trois vis de fixation à l'aide d'un tournevis Torx T6 et rangez les vis pour une utilisation ultérieure.



2. Déposez les modules de l'unité de la serrure.



3. Insérez d'abord la tige dans l'unité de la serrure et vérifiez que le joint est placé correctement. Ensuite, faites glisser délicatement le logement sur la tige. Fixez l'ensemble de rallonge à l'aide de la vis fournie. Utilisez un tournevis Torx T10 (couple de serrage de 2,5 mm).



NOTEZ ! Vérifiez que le joint torique n'est pas endommagé. Le cas échéant, remplacez-le par un joint neuf (kit de pièces de rechange disponible « A5.005 »).

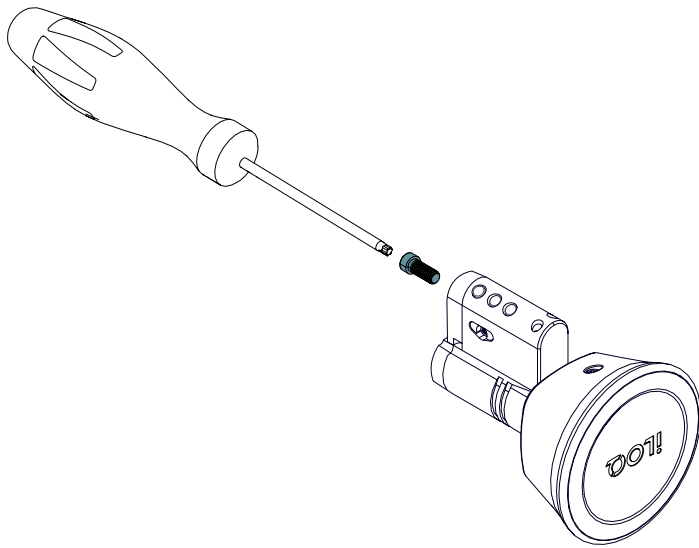


NOTEZ ! Vérifiez que l'ensemble (logements du cylindre) soit bien aligné.

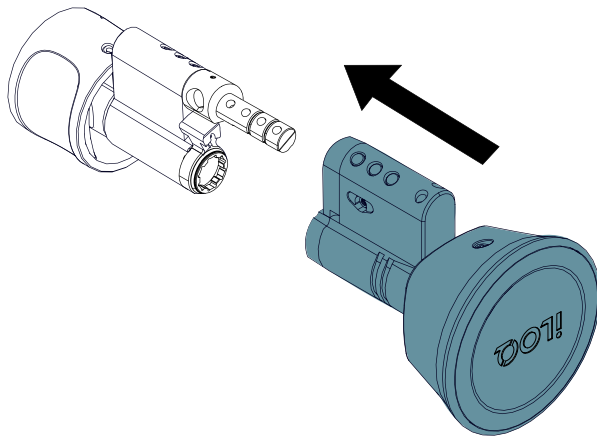


NOTEZ ! Vérifiez que le montage de la rallonge de cylindre s'effectue dans un environnement sec.

4. Fixez l'ensemble de rallonge du côté du bouton du cylindre de serrure avec la vis fournie.

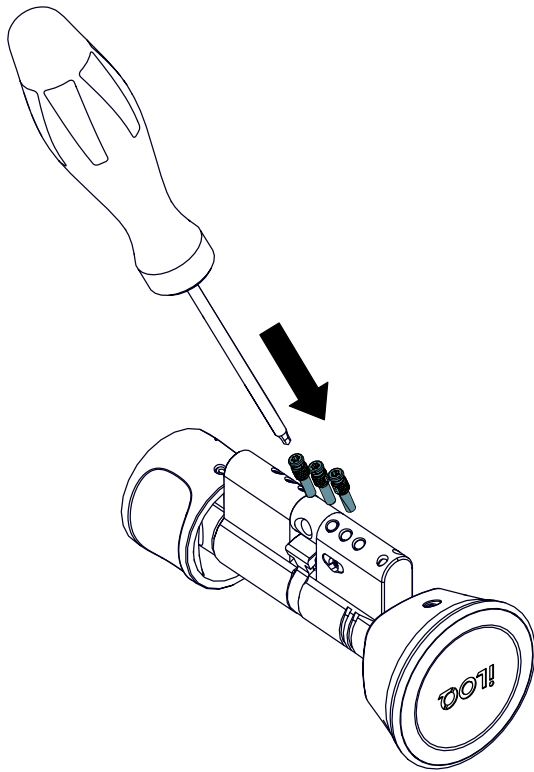


5. Faites glisser l'ensemble avec l'élément de rallonge dans l'ensemble avec l'ossature et alignez les logements.



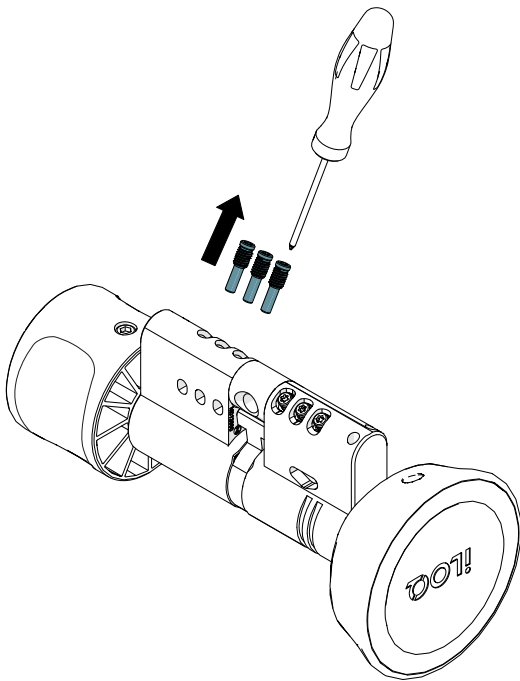
NOTEZ ! Vérifiez que l'ensemble est bien aligné.

6. Fixez l'ensemble du cylindre de serrure rallongé avec les trois vis mises de côté plus tôt. Utilisez un tournevis Torx T6 et vissez à un couple de serrage de 0,55 à 0,65 Nm.

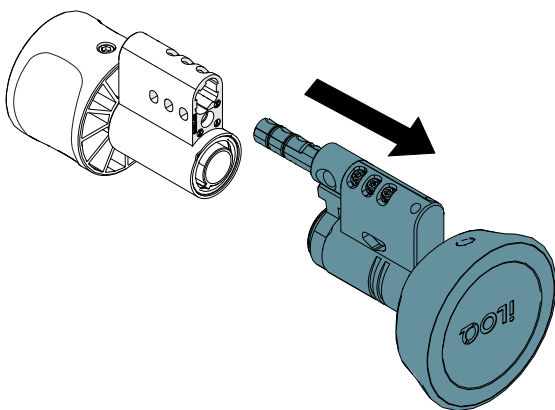


6.2 Un côté - Version 2 (5 - 15 mm)

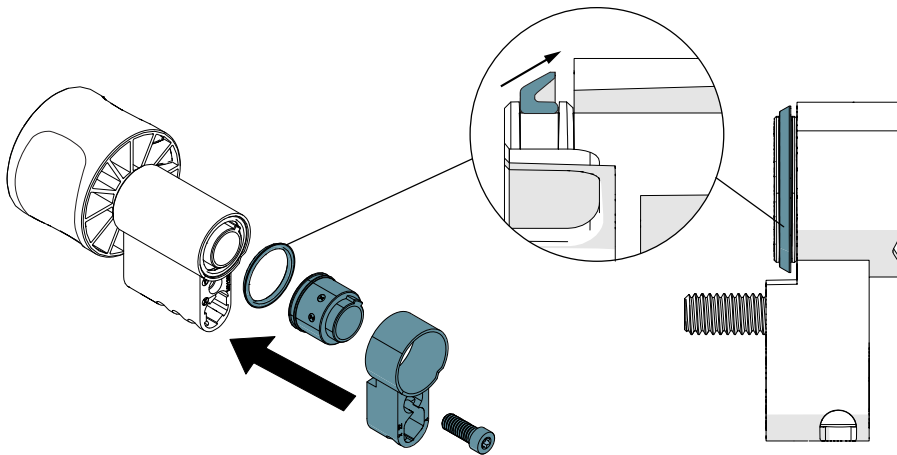
1. Retirez les trois vis de fixation à l'aide d'un tournevis Torx T6 et rangez les vis pour une utilisation ultérieure.



2. Désassemblez les deux modules du cylindre.



3. Mettez la tige dans le module et vérifiez que le joint est placé correctement. Fixez l'ensemble à l'aide de la vis fournie. Utilisez un tournevis Torx T10 (couple de serrage de 2,5 mm).



NOTEZ ! Vérifiez que le joint conique soit en place avant le montage.

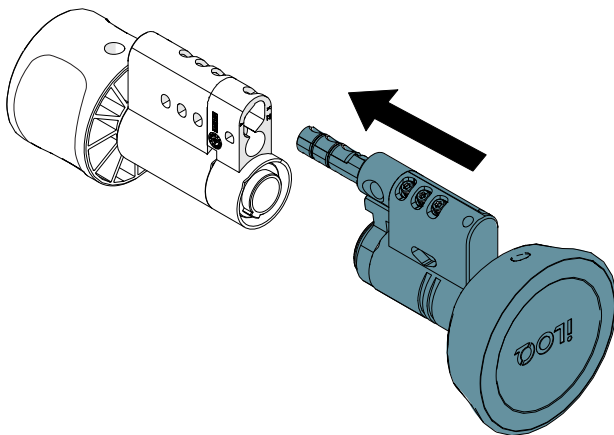


NOTEZ ! Vérifiez que l'ensemble (logements du cylindre) soit bien aligné.



NOTEZ ! Vérifiez que le montage de la rallonge de cylindre s'effectue dans un environnement sec.

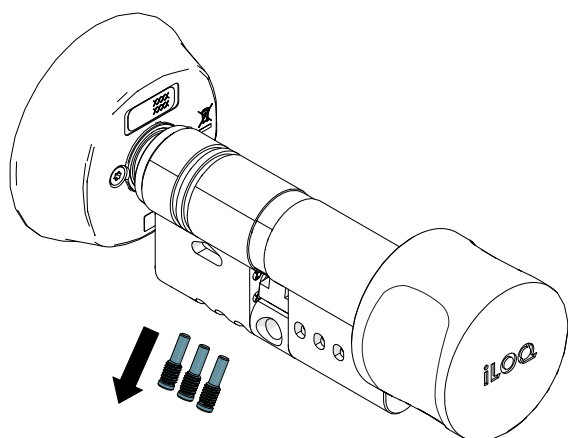
4. Faites glisser le module avec la barre de fixation dans celui avec la rallonge et alignez les ensemble.



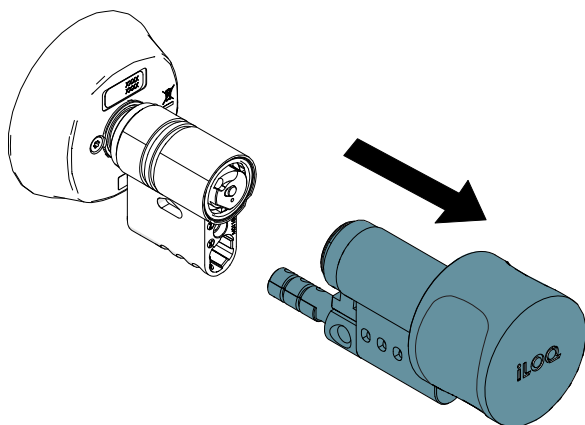
5. Fixez l'ensemble avec les trois vis mises de côté plus tôt. Utilisez un couple de serrage de 0,55 à 0,65 Nm.

6.3 Un côté - Version 2 (20 - 30 mm)

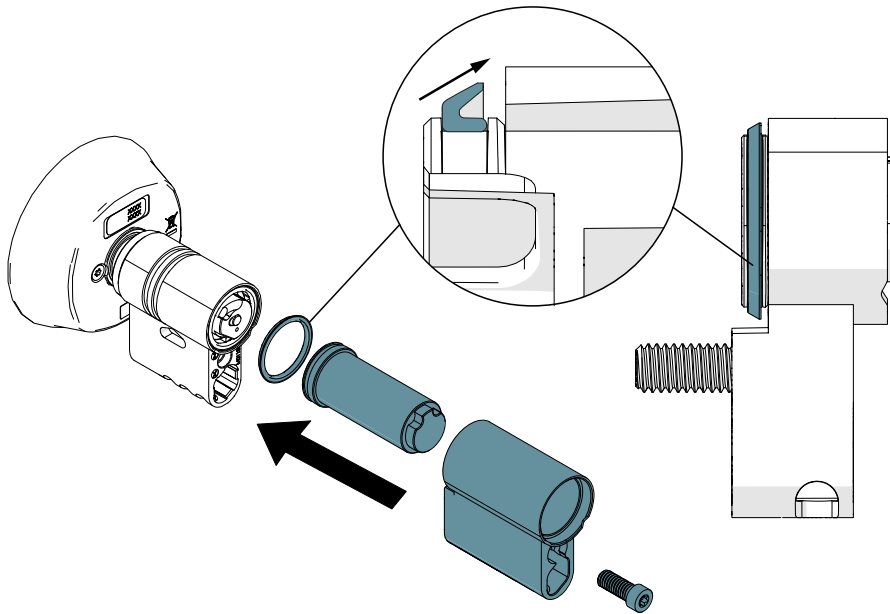
1. Retirez les trois vis de fixation à l'aide d'un tournevis Torx T6 et mettez les vis de côté.



2. Désassemblez les deux modules du cylindre.



3. Mettez la tige dans à rallonger et vérifiez que le joint est placé correctement. Fixez l'ensemble à l'aide de la vis fournie. Utilisez un tournevis Torx T10 (couple de serrage de 2,5 mm).



NOTEZ ! Vérifiez que le joint conique soit en place avant le montage.

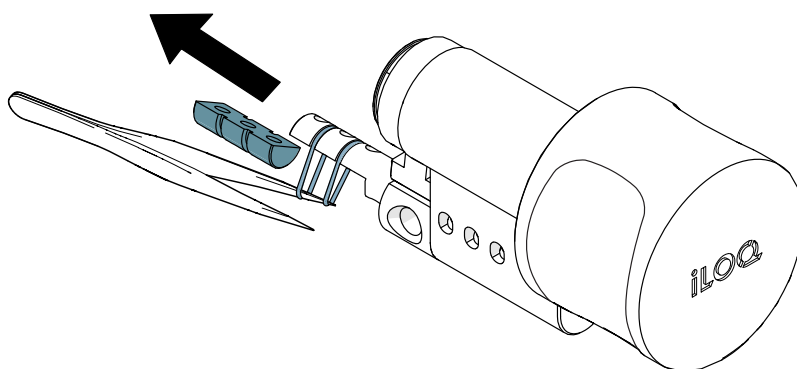


NOTEZ ! Vérifiez que l'ensemble (logements du cylindre) soit bien aligné.

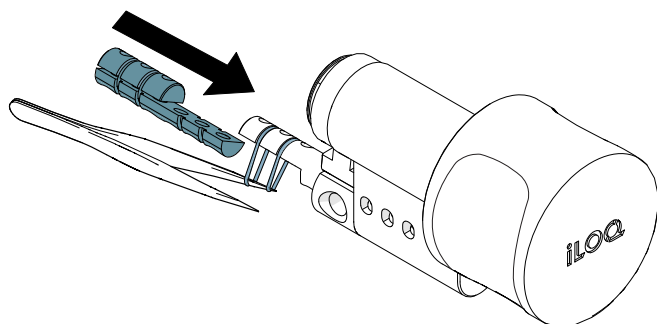


NOTEZ ! Vérifiez que le montage de la rallonge de cylindre s'effectue dans un environnement sec.

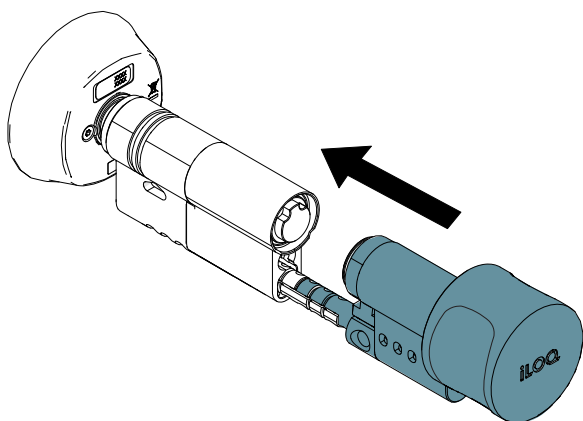
4. Étirez délicatement les deux joints toriques à l'aide d'une pince étroite et retirez la pièce métallique (marquée) horizontalement (sans endommager les joints toriques). Jetez les pièces retirées conformément aux réglementations locales.



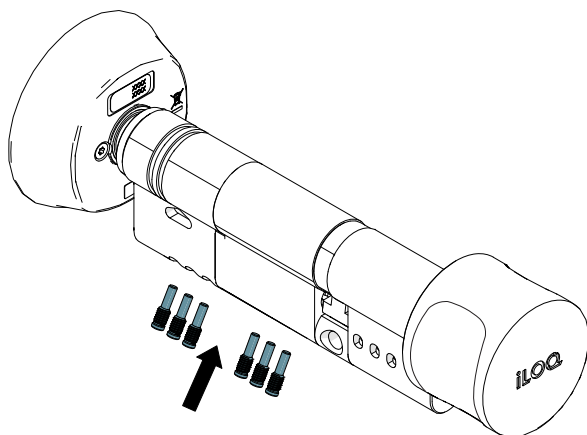
5. Installez la rallonge sur. Les joints toriques fixeront l'ensemble.



6. Faites glisser le module avec la barre de fixation à l'intérieur de celui avec la rallonge et alignez les ensemble.

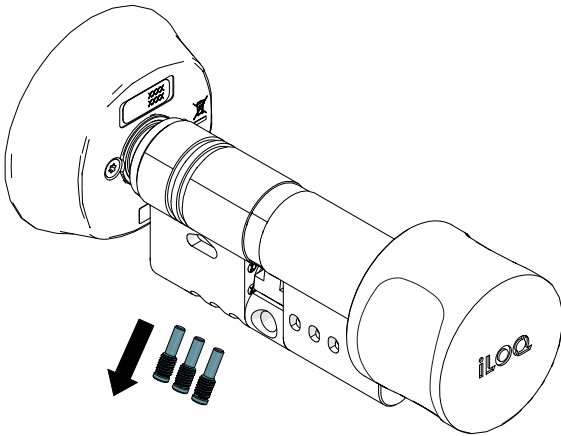


7. Fixez l'ensemble avec les vis de fixation.
Utilisez un couple de serrage de 0,55 à 0,65 Nm.

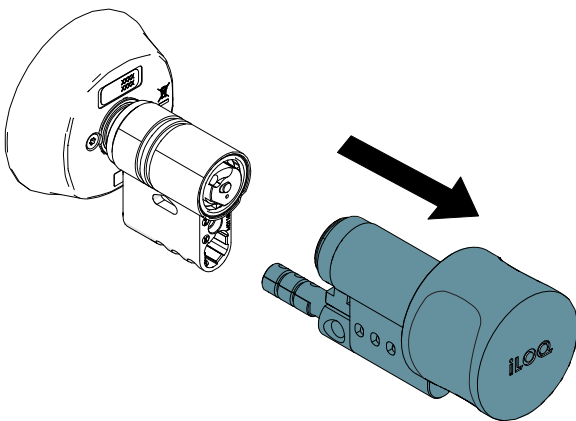


6.4 Un côté - Version 2 (35 - 70 mm)

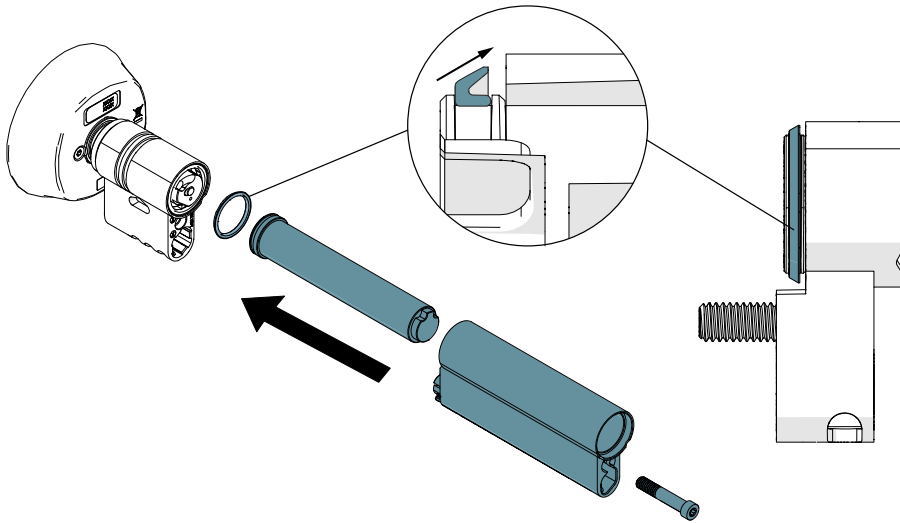
1. Retirez les trois vis de fixation à l'aide d'un tournevis Torx T6 et rangez les vis pour une utilisation ultérieure.



2. Désassemblez les deux modules du cylindre.



3. Mettez la tige dans le module à rallonger et vérifiez que le joint est placé correctement. Fixez l'ensemble l'aide de la vis fournie. Utilisez un tournevis Torx T10 (couple de serrage de 2,5 mm).



NOTEZ ! Vérifiez que le joint conique soit en place avant le montage.

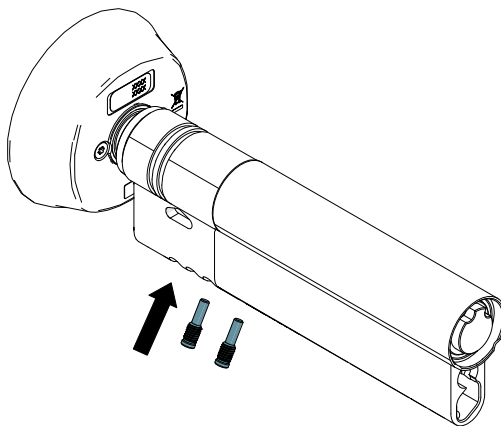


NOTEZ ! Vérifiez que l'ensemble (logements du cylindre) soit bien aligné.

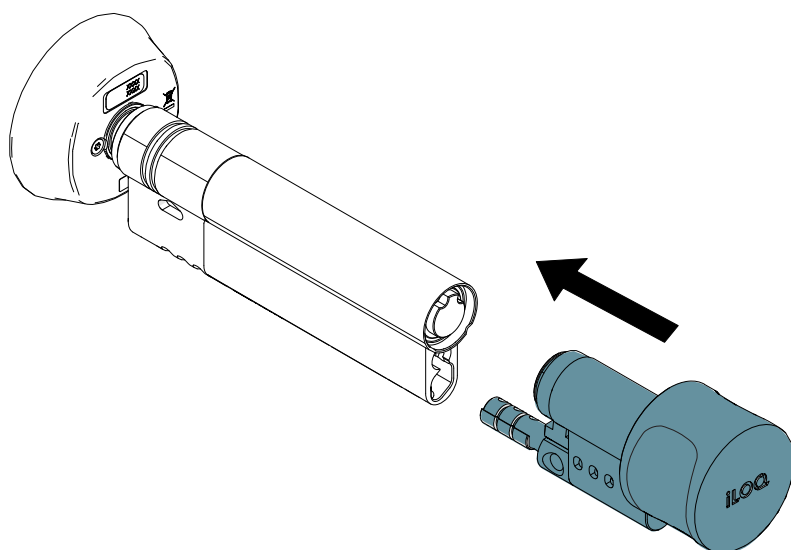


NOTEZ ! Vérifiez que le montage de la rallonge de cylindre s'effectue dans un environnement sec.

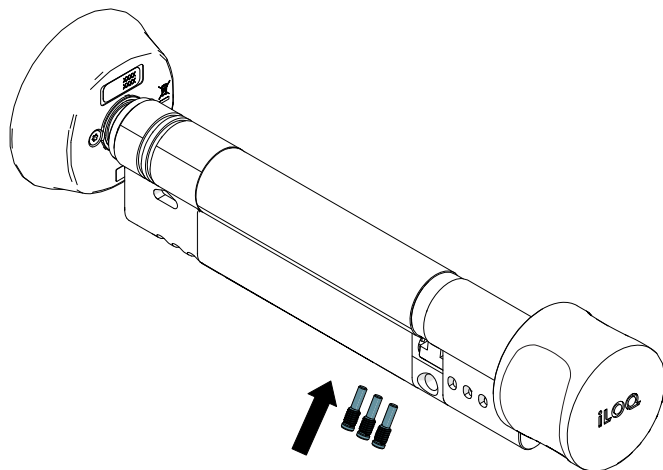
4. Fixez l'ensemble avec les deux vis de fixation. Utilisez un couple de serrage de 0,55 à 0,65 Nm.



5. Faites glisser le module avec la barre de fixation dans celui avec la rallonge et alignez les ensemble.

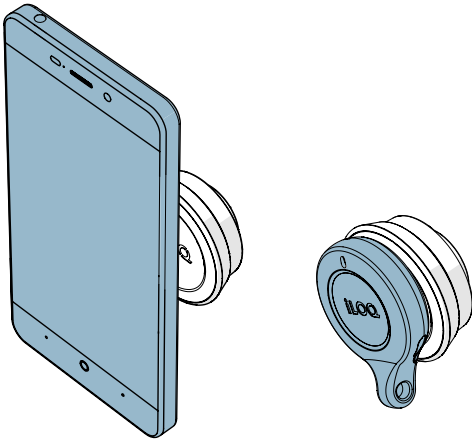


6. Fixez le module avec les trois vis mises de côté plus tôt. Utilisez un couple de serrage de 0,55 à 0,65 Nm.



7. Instructions d'utilisation

1. Maintenez une clé fonctionnelle contre le bouton et attendez que le voyant lumineux vert s'allume sur la clé.

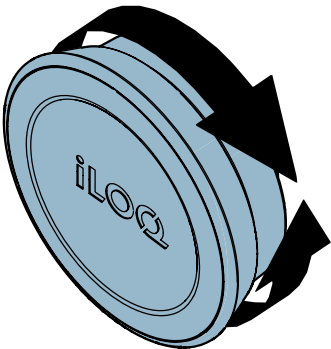


NOTEZ ! En raison de la grande variété de modèles de téléphones Android et de versions de systèmes d'exploitation, iLOQ ne peut garantir que tous les téléphones Android faisant appel à la technologie NFC, fonctionneront tout le temps avec nos serrures.



NOTEZ ! Avant d'utiliser les serrures, vérifiez l'emplacement de l'antenne NFC dans votre téléphone afin de savoir quelle est la meilleure position pour tenir le téléphone contre le bouton.

2. Tournez le bouton pour déverrouiller la porte puis ouvrez la porte.





NOTEZ ! Après 5 à 15 secondes, le cylindre se ferme automatiquement. Lorsque le cylindre est fermé, le bouton du lecteur iLOQ ne peut pas être tourné.





8. Après l'installation

Vérifiez que le cylindre fonctionne correctement après son installation pour vous assurer qu'il n'empêche pas le bon fonctionnement du coffre de la serrure.

9. Mise au rebut des produits mis hors service

	<p>Ne jetez jamais un appareil électrique avec les déchets ménagers. Respectez les lois et les réglementations locales en vigueur concernant la sécurité et le respect de l'environnement lors de la mise au rebut du produit.</p>
	<p>Avant la mise au rebut des produits, n'oubliez pas que la plupart des produits iLOQ sont réutilisables. Les réglages d'usine de tous les produits programmables peuvent être réinitialisés aux paramètres d'usine et réutilisés dans un autre système.</p>

Les instructions concernant le recyclage des produits mis hors service sont présentées ci-dessous.

Produit mis hors service	Tri
<p>Les cylindres de fermeture, les clés iLOQ, les fixations, les accessoires de montage et les poignées à bouton poussoir iLOQ peuvent être recyclés avec les déchets métalliques.</p>	
<p>Les produits iLOQ mis hors service contenant des cartes de circuit et des composants électroniques, comme les Net Bridges, les modules de porte, les clés et les lecteurs RFID ainsi que les cartes de relais, doivent être recyclés aux points de collecte des équipements électriques et électroniques.</p>	
<p>Les produits iLOQ contenant des batteries et des accumulateurs, comme les keyfob, les clés de programmation et les circuits d'horloge, devraient être recyclés au point de collecte local pour les batteries et piles.</p>	
<p>La plupart des matériaux de conditionnement iLOQ sont adaptés au recyclage du carton et du plastique.</p>	

10. Conformité

Les produits mentionnés dans ce mode d'emploi sont conformes aux prescriptions des directives suivantes.

CE

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE SIMPLIFIÉE :

Dans le présent document, iLOQ Oy déclare que les cylindres de serrure à équipement radio de type D50S sont conformes à la Directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante : <https://www.iloo.com/en/declaration-of-compliance/>

Norme de communication : Modulation de charge NFC 13,56 Mhz (ASK), sans émetteur.

FCC

Chapitre 1, Sous-partie A, Partie 2 du titre 47 du code des réglementations fédérales

La conformité a été évaluée conformément à la norme suivante :

FCC - Réglementation FCC Partie 15

Remarque : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de Classe B, conformément à la partie 15 des réglementations FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cadre d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut irradier de l'énergie de radio fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut produire des interférences de communication radio nuisibles. Toutefois, on ne peut pas garantir que de telles interférences ne se produiront pas dans les installations. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et éteignant les appareils, l'utilisateur doit essayer de corriger les interférences par le biais des mesures suivantes.

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance de séparation entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise d'un circuit différent de celui du récepteur.
- Demander de l'aide auprès du distributeur ou d'un technicien spécialisé dans les équipements radio/TV.

ISED

Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED)

La conformité a été évaluée conformément à la norme suivante :

ISED - ICES 003, Version 7 : 2020 - classe B



iLOQ S50

D50S.XXX(A).SD Cylindre européen

Guide de l'utilisateur

iLOQ

support.iloq.com

Elektroniikkatie 10

90590 Oulu

Finlande